

Panasonic®

使用说明书
液晶电视

型号 TC-37LE80D



请在使用本机之前，仔细阅读本说明书，并保存以供参考。
本说明书中的图示仅为示意图。

中文

TQB0A0219-1

亲爱的松下用户

欢迎您来到松下用户家园。衷心希望您能长久尽享新型液晶电视带来的愉悦。

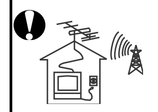
目录

警告/注意

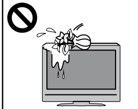
在以下说明中, 应遵守的内容按照下列图标分类。

⊘： “禁止”， 不得实行

❗： “说明”， 应遵照执行



电视机使用交流电:
交流220伏,50赫兹

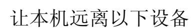


切勿将电视机放置在淋雨或过于潮湿的地方，以防损坏而引起触电或火灾。切勿将水滴到或溅到电视机上或将盛有水的容器(如花瓶）放在电视机上或电视机上方。

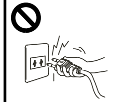


切勿在此范围以外的电压下使用电视机。
切勿损坏电源线。
切勿使用损坏的电源线以及损坏或无法完全插入插座的电源插头。
切勿过度缠绕、弯曲或拉伸电源线。

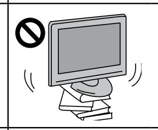




让本机远离以下设备
- 电器设备
  切勿在本机附近放置视频设备，否则可能导致图像/声音失真。
- 有红外传感器的设备
  本机也可以发出红外线。



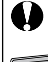
手湿时切勿触摸电源插头。

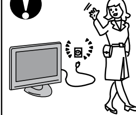


切勿将电视机放置在不稳定之处。

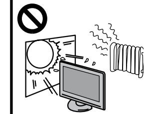


切勿取下后盖，否则可能触碰高压部件。电视机内没有用户可以自行维修的部件。





长时间不使用电视机时，请将电源插头从电源插座上拔下。主电源插头作为切断装置使用。



避免将电视机置于阳光直射以及其他热源之处。
为防止火灾，切勿将任何类型的蜡烛或明火置于电视机的上面或附近。



10厘米 10厘米 10厘米 10厘米

请在电视机周围留下足够的空间以便散热。
切勿堵塞后通风口。



保养

首先将电源插头从电源插座上拔下。使用浸上清水的软布擦拭表面进行清洁。然后，用干燥的软布均匀地擦干表面。

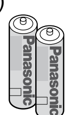
注意
- 切勿用指甲及其他硬物敲击或刮划表面。
- 小心不要使表面接触驱虫剂、溶剂、稀释剂或其他挥发性物质（会降低显示屏表面质量）。

标配附件

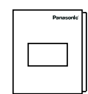
遥控器
- N2QAYB000225



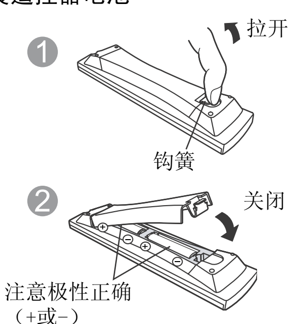
遥控器用电池(2)
- R6 (AA)
（5号电池）



使用说明书　保修证



安装遥控器电池



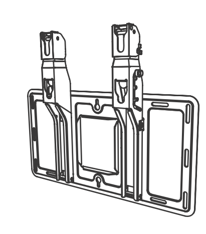
注意

- 电池安装不当会造成电解液泄漏及电池腐蚀，损坏遥控器。
- 切勿混用新旧电池。
- 切勿混用不同类型的电池（示例：“碱性”和“锰”电池）。
- 切勿使用充电电池（镍镉）。
- 切勿燃烧或毁坏电池。

选购件

如要购买推荐使用的墙壁悬挂支架，请联系松下顾客咨询服务中心。详细内容，请参阅墙壁悬挂支架安装说明书。

TY-WK32LR2W
➡
墙壁悬挂支架
（垂直）

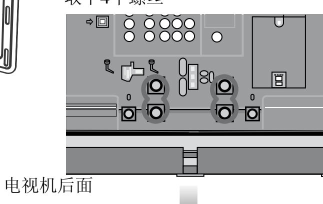


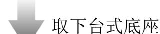
警告

- 如果用户不使用松下提供的支架或自己安装电视机，一切后果自负。
  由非专业安装人员安装电视机造成的任何损坏不在保修范围内。
- 务必要请有资格的技术人员进行安装。
  不正确的安装可能引起产品掉落，导致受伤及产品损毁。
- 切勿将此电视机直接安装在诸如聚光灯、探照灯或卤素灯等散发高热量的顶灯下面。否则会使塑料机壳部件弯曲或损坏。

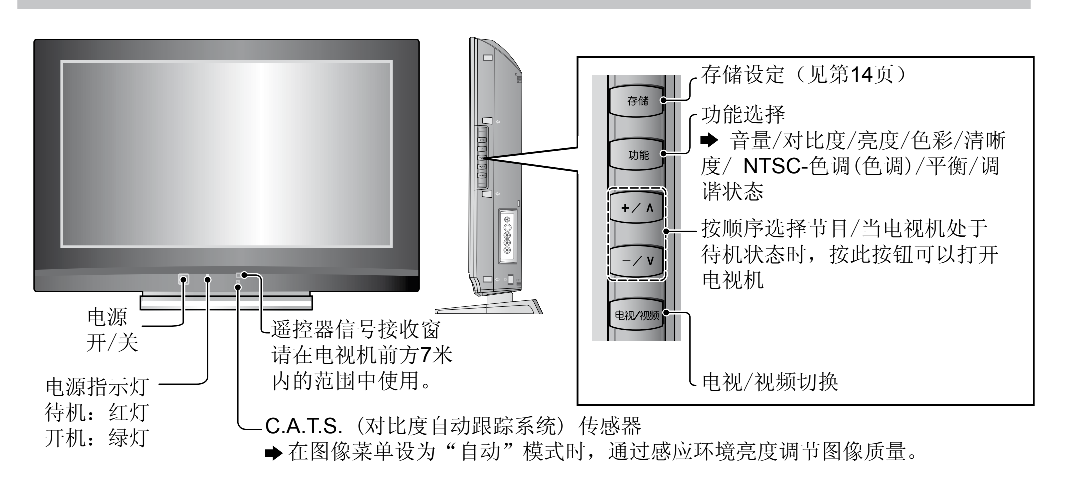
取下电视机台式底座的方法

取下4个螺丝





识别控制位置



待机/开机钮
(电源开/关钮在打开位置时)

更改宽高比

确定钮

按顺序选择节目

总菜单

环绕声开/关钮

进入VIERA Link菜单

显示/隐藏节目信息

按顺序选择节目
(在待机模式下打开电视机)

图像静止

输入
电视 视频
宽高比
退出
确定
菜单
返回
红 绿 黄 蓝
环绕声 VIERA Link 副菜单 ∞/▽ I/II
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
显示 消音
节目 音量
静止 最佳亮度
录像 VCR DVD
节目
Panasonic
TV

电视/视频切换
电视 - 选择电视模式
视频 - 选择视频模式

退出主菜单

返回至上一级菜单

彩色按钮

立体声/两国语声音选择钮

进入选择菜单

节目变换钮
(在待机模式下打开电视机)

消音开/关钮

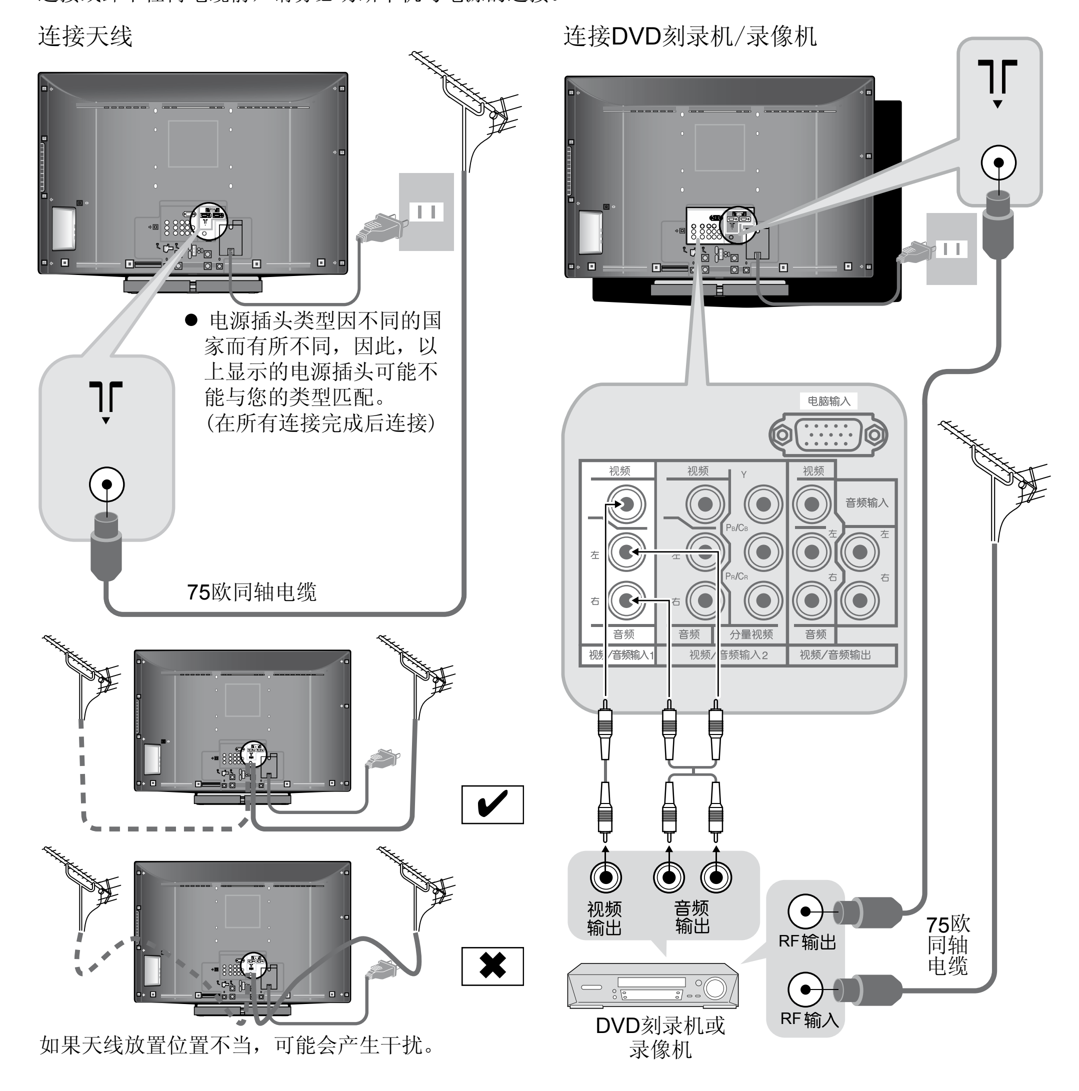
调节音量

切换到最佳亮度

录像机/DVD操作钮

基本连接

本说明书中的外接设备和电缆不属于本电视机的附件。
连接或卸下任何电缆前，请务必切断本机与电源的连接。

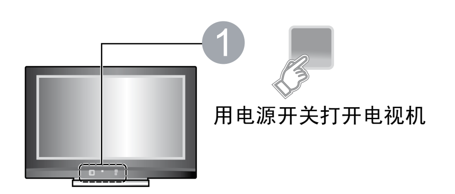


注意

- 为避免屏幕上出现干扰，切勿让同轴电缆靠近电源线。
- 不要将同轴电缆压在电视机下面。
- 为获得最佳画质和音效，需要使用天线，合适的电缆（75欧同轴）和合适的端子插头。
- 如果使用公共天线系统，墙壁天线插座和电视机之间的连接可能会需要合适的连接电缆和插头。
- 您当地的电视维修中心或经销商可能会协助您获得贵地区特定的合适天线系统和附件。
- 涉及天线安装、现有系统升级或购买附件的费用等任何事项均由您自行解决。

初始设定

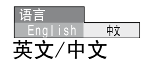
如果您当地的经销商已经完成本设定，无需进行以下步骤。

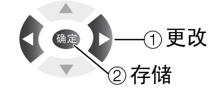


- 现在您可以用遥控器打开电视机或将其设置为待机模式。
- 如果您最后在待机状态下关机，那么您再次按电源开关开机时，电视机仍处于待机状态。

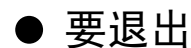
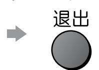








- 要退出

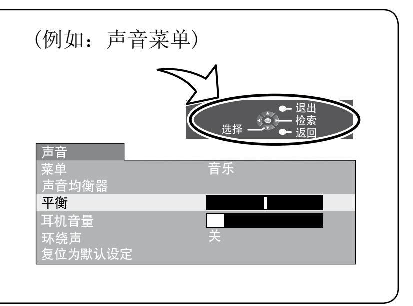
- 要返回至前一屏幕



需要操作方面的帮助吗？

屏幕操作向导会为您提供帮助。

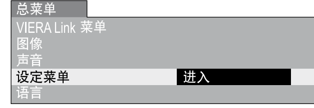
(例如：声音菜单)



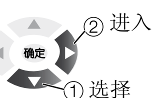
自动调谐

1 显示菜单

菜单



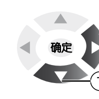


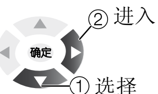


2 选择“设定菜单”

3 选择“调谐菜单”

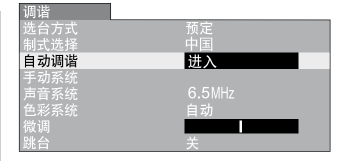
设定菜单	
VIERA Link	开
定时关机	关
儿童锁码	关
蓝背景	开
录像机 / 游戏机	关
调谐菜单	进入

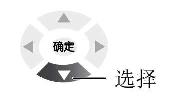




4 选择项目
（选台方式/制式选择/自动调谐）

5 更改或进入





● 要退出

➡ 退出

● 要返回至前一屏幕

➡ 菜单 或 返回

●选台方式（频道选择）
选择易于观看的频道选择方法。（预定/直接）

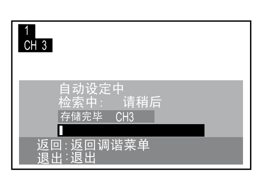
●制式选择（选择制式）
选择您所在地区的制式。
（中国 / 中国香港/英国 / 亚洲/中东 / 新西兰/印尼 / 澳大利亚 / 东欧 / 特殊版 / 美国 / 有线电视 / 日本）

① 选择
② 切换
③ 存储
确定

●自动调谐

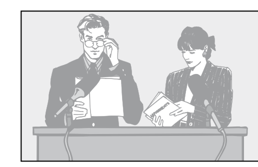
自动设定您所在地区可以接收的频道。

① 选择“自动调谐”
② 进入
确定



电视机将调谐、定位、保存当地的电台，然后将其编序。

自动调谐已完成，可以观看电视。



自动调谐完成后，电视将显示当前存储在节目位置1的节目。

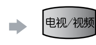
●如果并非首次进行自动调谐，则会清除以前的调谐数据。
●编辑频道 ➡ “编辑及设定频道”（见第14页）。
●随时按**退出**按钮返回电视状态。 退出

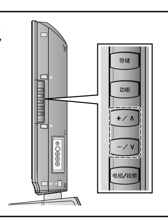


●可使用本机上的按钮进行自动调谐。
1 功能 （按此钮直至“调谐状态”出现）
2 −/∨ 或者 +/∧ （进入调谐菜单）
3 功能 （按此钮直至“自动调谐”选中）
4 −/∨ 或者 +/∧ （搜寻频道）
5 电视/视频 （退出调谐模式）

● 要返回至电视模式

➡ 电视/视频





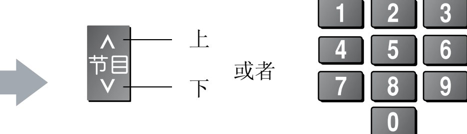
观看电视

①打开电源

●必须先打开电视机上的电源开/关钮。



②选择节目号码



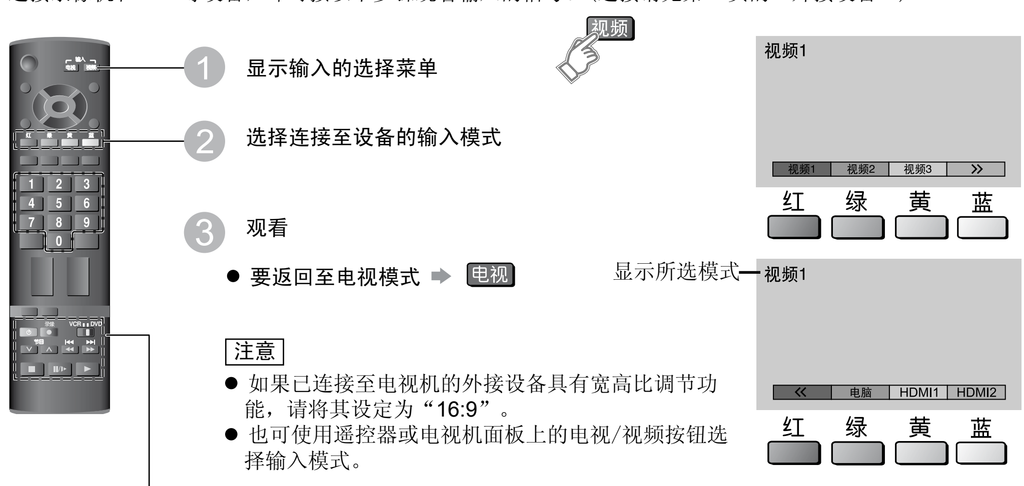
●相应的节目号码钮可以直接选择号码，
例如39➡ 3 ➡ 9 （在短时间内）

●其他有用的功能（在步骤②后进行操作）

画面静止	锁定画面/解除静止 静止	●按静止按钮锁定画面。（仅锁定电视/视频输入，不锁定分量/HDMI输入/电脑）再次按该钮返回到观看当前节目状态。
显示当前的节目状态	即时检查或切换当前的节目状态 副菜单	●切换➡ 确定 ②切换 ①选择 频道色彩设定 ➡ 调整广播频道之间的色彩差异 注意 ●也可以在主菜单中更改设定(请见第12页和13页)。
显示状态信息	显示状态信息 显示	●显示信息： 例如：节目号码，频道号码，立体声模式，宽高比模式，声音菜单，图像菜单，声音系统。
更改宽高比	更改宽高比 宽高比	●每按一下就会更改模式。 （16:9/边缘扩大/4:3/全方位扩大1/全方位扩大2/全方位扩大3） 显示横条时 ➡ 红 绿 16 : 9 / 边缘扩大 / 4 : 3 全方位扩大1 / 全方位扩大2 / 全方位扩大3

观看视频及DVD

连接录像机和DVD等设备，即可按以下步骤观看输入的信号。（连接请见第17页的“外接设备”）



1. 显示输入的选择菜单
2. 选择连接至设备的输入模式
3. 观看

● 要返回至电视模式 ➡ 电视

注意

● 如果已连接至电视机的外接设备具有宽高比调节功能，请将其设定为“16:9”。
● 也可使用遥控器或电视机面板上的电视/视频按钮选择输入模式。

遥控器通过以下设定可以操作松下录像机，DVD等。

①将录像机/DVD开关设定到适当位置。 ➡ VCR DVD

②在下列操作中按住 ⏻ 电源按钮

参见下表输入要控制设备的相应代码

“录像机”位置

设备	代码
录像机	10（默认）
DVD	11

“DVD”位置

设备	代码
DVD	70（默认）
家庭影院	71

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 ⬇ 按 ■

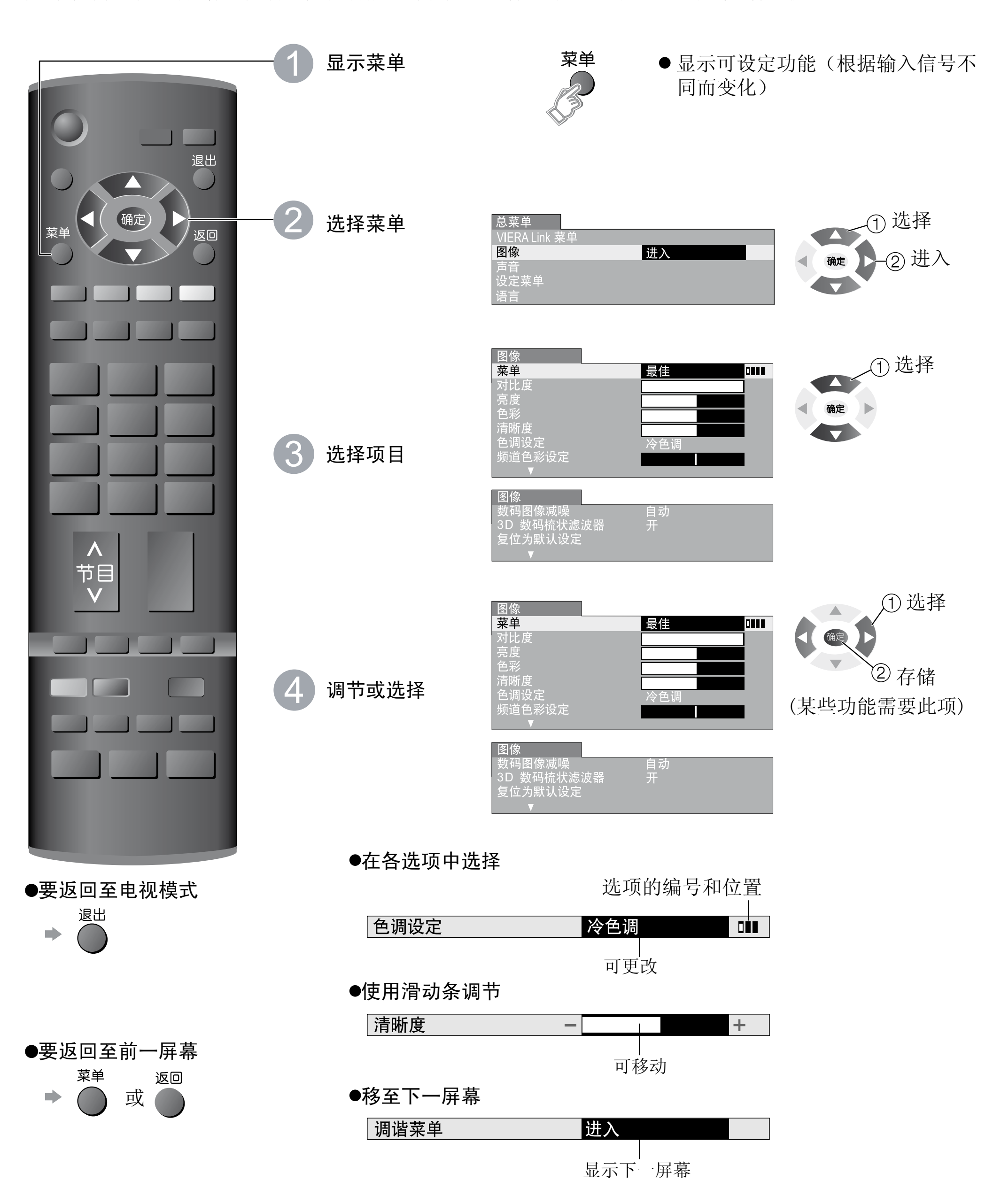
注意

●更改代码后请进行操作确认。
●如果更换电池，代码将恢复为默认值。
●“DVD”是指DVD播放机，DVD刻录机和家庭影院录像机。
●根据机型不同，可能无法执行上述操作。

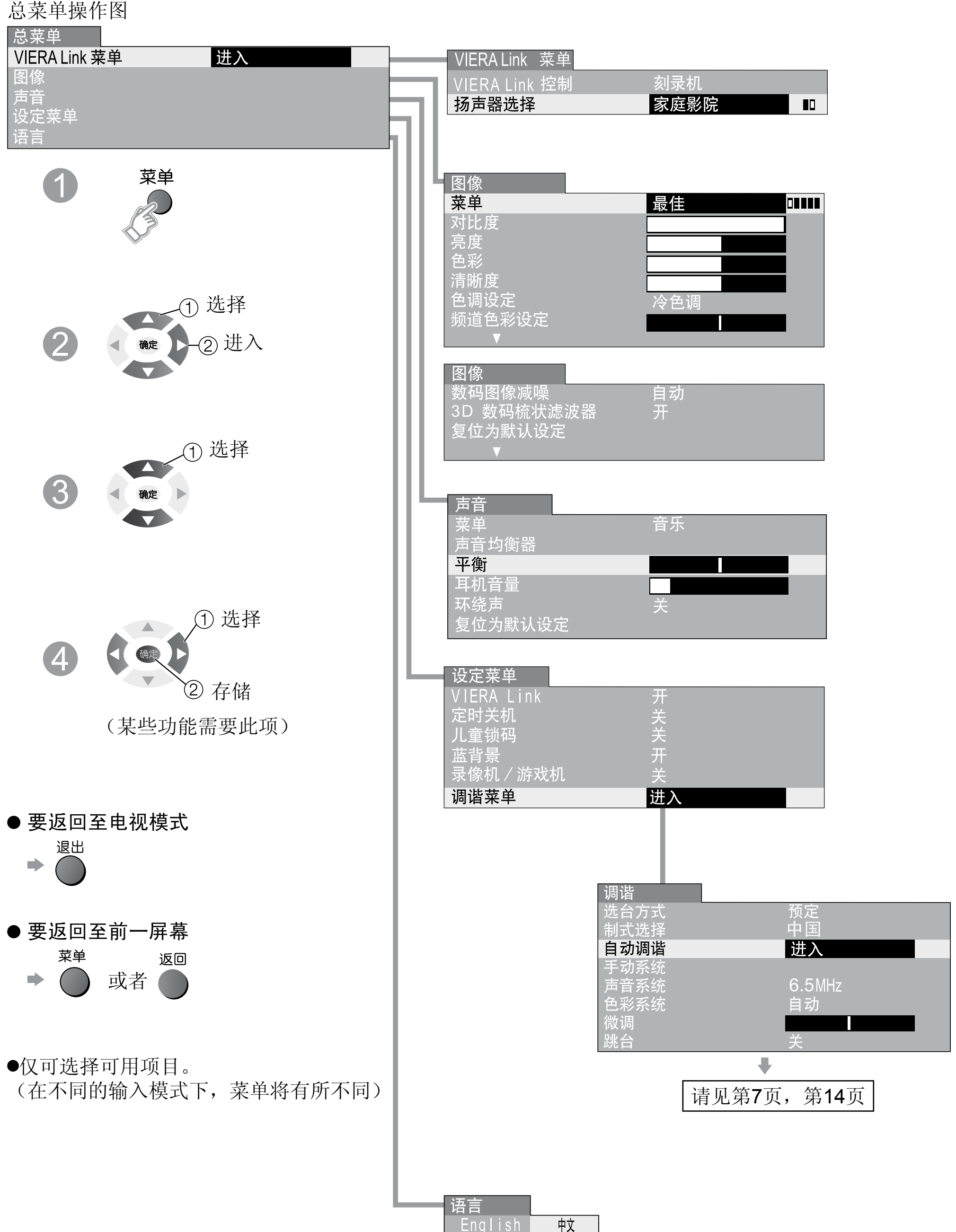
VCR DVD	选择VCR可以操作松下录像机或DVD设备。 选择DVD可以操作松下DVD设备或家庭影院
⏻	待机模式/启动
▶	播放录像带/DVD
■	停止运转
⏮ ◀◀	录像机：快倒，快速反向查看图像 DVD ：慢速播放 按住此键可向回搜寻
⏭ ▶▶	录像机：快进，快速向前查看图像 DVD ：慢速播放 按住此键可向前搜寻
⏸/▶	暂停/重启
节目 ∨ ∧	录像机：选择节目 DVD ：跳过一段节目或标题
录像 ●	启动录像

如何使用菜单功能

多种菜单允许您对图像、声音及其他功能进行设定，这样您即可以用自己的方式观看电视。



总菜单操作图



请见第7页，第14页

● 要返回至电视模式

退出

● 要返回至前一屏幕

菜单 或者 返回

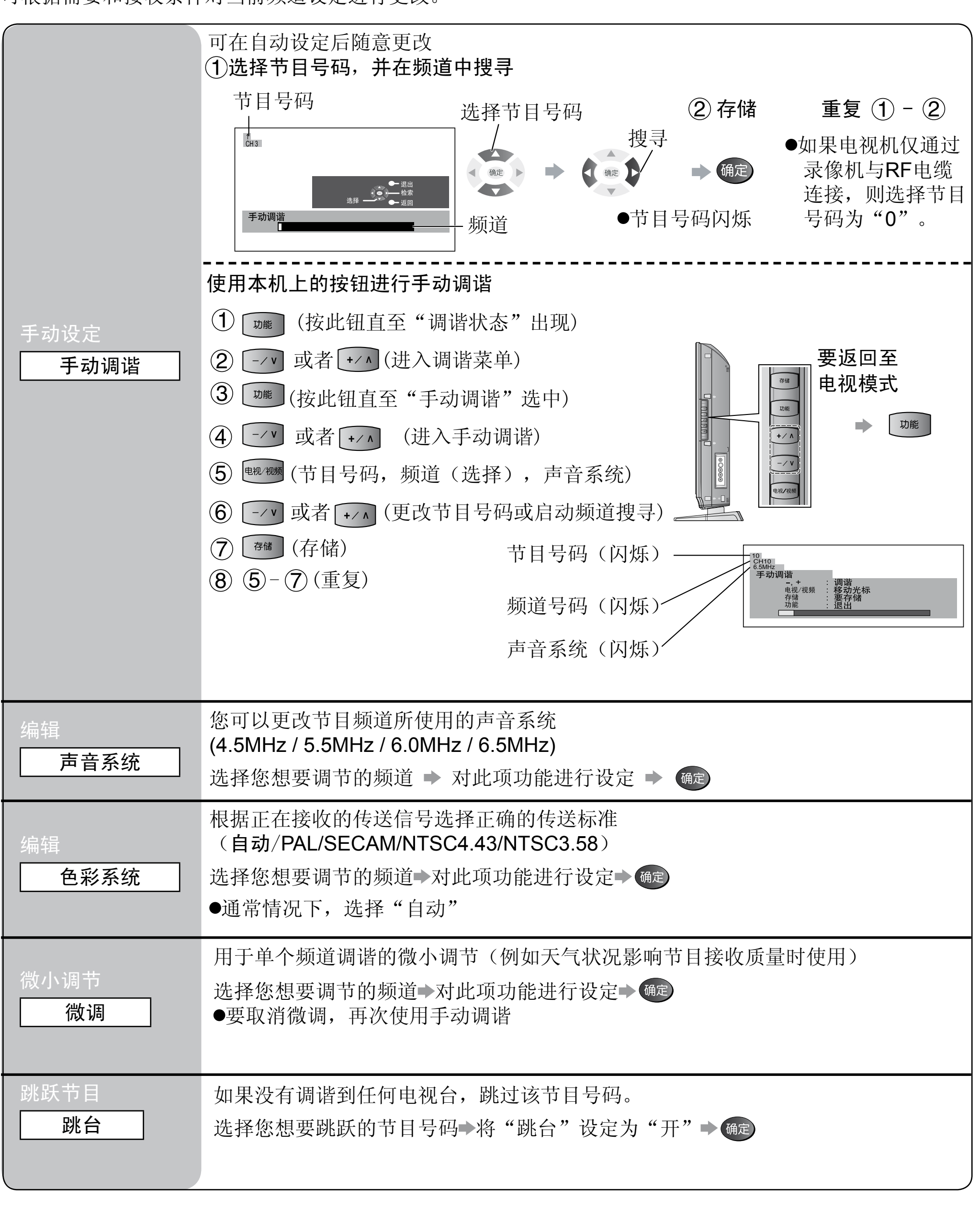
●仅可选择可用项目。
（在不同的输入模式下，菜单将有所不同）

菜单	项目		调节/配置
图像	菜单		基本图像模式(最佳/标准/影院/自动(显示 开)/自动) ● 图像模式各功能的设置将记忆在电视，视频1，视频2，视频3，电脑，HDMI1和HDMI2方式中。 ● C.A.T.S.在菜单模式设定为自动时工作。
	分别调节	对比度，亮度，色度，清晰度	根据个人喜好调节每一图像模式的色彩，亮度等。
		NTSC-色调	调节图像色调 ● 仅适用于接收NTSC信号。 ● 当接收到YUV(60赫兹)或HDMI(60赫兹)信号时，项目将会更改为“色调”。
		色调设定	选择图像的整体色调平衡（冷色调/标准色调/暖色调）。
		频道色彩设定	因播放频道而异的色彩密度可根据各接收频道调节为三个级别。 ● 选择您想要调节的频道，并对此项功能进行设定。
		数码图像减噪	自动除去图像噪杂讯（关/多/少/自动） ● 当接收强信号时设置为关闭状态。
		3D 数码梳状滤波器	若在观看静止画面或是减慢画面移动速度时出现色彩制定模式，则将此功能设置为“开”，以便获取更加精确鲜明的色彩。（关/开） 仅在接收PAL或NTSC信号时显示。通过S端子，分量视频和HDMI输入时不显示。
		复位为默认设定	按确定，◁ 或者 ▷ 钮重置目前的图像菜单到默认设置。
声音	菜单		基本声音模式（音乐/新闻/影院） ● 声音模式各功能的设置将记忆在电视，视频1，视频2，视频3，电脑，HDMI1和HDMI2方式中。
	声音均衡器		调整每个声音模式下的均衡器 ● 按◁ 或者▷ 按钮选择频率段，然后按△或者▽按钮调整音量。 仅对扬声器有作用。（对耳机不适用）
	平衡		调节左右扬声器之间的音量电平。
	耳机音量		调节耳机音量。
	环绕声		使用动态增音器模拟出完美空间效果（关/开） ● 也可按遥控器上的环绕声钮进行切换。
	HDMI1 输入		HDMI连接时，根据信号进行选择（自动/数字/模拟） ● HDMI2端子仅适用于数字信号。
	复位为默认设定		按确定钮重置目前的声音菜单到默认设置。

菜单	项目	调节/配置
设定菜单	VIERA Link	VIERA Link 功能(关/开)（见第16页）
	定时关机	设定本机自动关闭的时间（关/15/30/45/60/75/90）（分钟）
	儿童锁码	可对每个频道和每个视频模式设定儿童锁码 儿童锁码启动时图像和声音都将会消失（显示黑屏） ● 选择您想要调节的频道或视频模式，并对此项功能进行设定
	蓝背景	蓝背景显示（关/开） ● 开：无信号时显示蓝背景 ● 关：蓝背景显示关闭
	录像机/游戏机	可以改良不规则信号的再现，诸如某个电视游戏和您租赁的录像带。（关/开）
	调谐菜单	编辑或设定频道（见第14页）
	色彩系统	在视频模式中显示。当接收某个广播或视频信号时，如果不能看到具有正常色彩的清晰图像，可使用此功能。 （自动/PAL/SECAM/NTSC4.43/NTSC3.58） ● PAL,SECAM和NTSC3.58是不同国家使用的不同彩色电视信号广播传送系统。NTSC4.43用于特定录像机的模拟播放模式，该模式可使用PAL制式的电视设备播放NTSC制式录制的录像带。
	彩色矩阵选择	视频模式下显示仅适用于以自然色彩显示由连接至视频2分量端子的数码设备产生的480P或576P输入信号。 选择SD或HD，调节SD(标准清晰度)或HD(高清晰度)的合适色彩参数。 ● SD：输入信号为标准电视系统。 ● HD：输入信号为高清晰度系统。

编辑及设定频道

可根据需要和接收条件对当前频道设定进行更改。



手动设定 / 手动调谐

可在自动设定后随意更改

①选择节目号码，并在频道中搜寻

② 存储

●节目号码闪烁

重复 ① - ②

●如果电视机仅通过录像机与RF电缆连接，则选择节目号码为“0”。

使用本机上的按钮进行手动调谐

① 功能（按此钮直至“调谐状态”出现）

② −/∨ 或者 +/∧（进入调谐菜单）

③ 功能（按此钮直至“手动调谐”选中）

④ −/∨ 或者 +/∧ （进入手动调谐）

⑤ 电视/视频（节目号码，频道（选择），声音系统）

⑥ −/∨ 或者 +/∧（更改节目号码或启动频道搜寻）

⑦ 存储（存储）

⑧ ⑤-⑦（重复）

要返回至电视模式 ➡ 功能

编辑 / 声音系统

您可以更改节目频道所使用的声音系统
(4.5MHz / 5.5MHz / 6.0MHz / 6.5MHz)

选择您想要调节的频道 ➡ 对此项功能进行设定 ➡ 确定

编辑 / 色彩系统

根据正在接收的传送信号选择正确的传送标准
（自动/PAL/SECAM/NTSC4.43/NTSC3.58）

选择您想要调节的频道➡对此项功能进行设定➡确定

●通常情况下，选择“自动”

微小调节 / 微调

用于单个频道调谐的微小调节（例如天气状况影响节目接收质量时使用）

选择您想要调节的频道➡对此项功能进行设定➡确定

●要取消微调，再次使用手动调谐

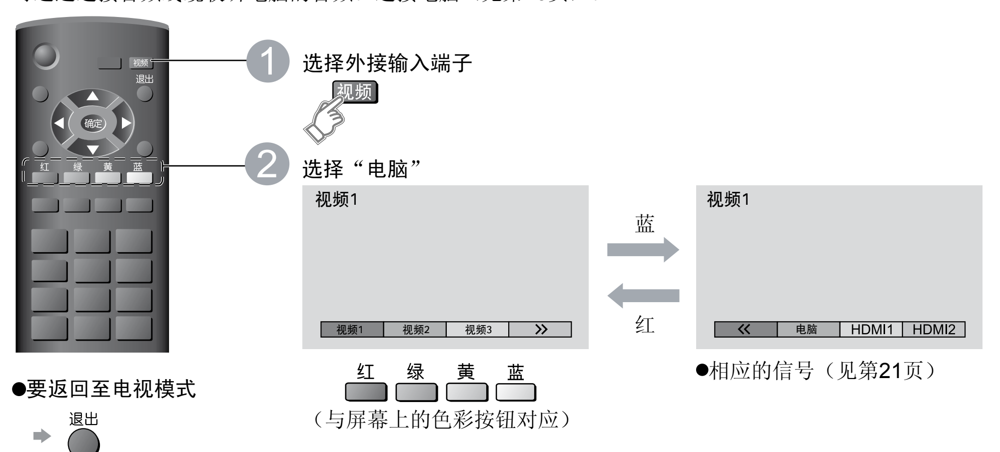
跳跃节目 / 跳台

如果没有调谐到任何电视台，跳过该节目号码。

选择您想要跳跃的节目号码➡将“跳台”设定为“开”➡确定

在电视上显示电脑画面

可在电视上显示与本机连接的电脑的画面。
可通过连接音频线缆收听电脑的音频。连接电脑（见第20页）。



（与屏幕上的色彩按钮对应）

●相应的信号（见第21页）

●要返回至电视模式

➡ 退出

●电脑菜单设定

进行设定 ➡“如何使用菜单功能”的1至4（见第10页）

菜单	项目		调节/配置（选项）
图像菜单	高级电脑设定	红增益	调整亮红区域的白平衡
		绿增益	调整亮绿区域的白平衡
		蓝增益	调整亮蓝区域的白平衡
		伽马	(2.0 / 2.2 / 2.5)
		复位为默认设定	按确定按钮恢复到默认设置
设定菜单	电脑设定	输入分辨率	切换为全屏观看 ● VGA (640 × 480 像素)，WVGA (852 × 480 像素)，SVGA (800 x 600 像素)，XGA (1,024 × 768 像素)，WXGA (1,366 × 768 像素) ● 根据信号不同，选项会改变。 ● 如果显示红色的“行频率”“场频率”，可能是不支持的输入信号。
		时钟	如果出现干扰，则设定为最低电平
		水平位置	调整水平位置 确定
		垂直位置	调整垂直位置 确定
		时钟相位	消除闪烁和失真 ● 时钟调整完成后调节 ● 如果出现干扰，则设定为最低电平
		复位为默认设定	按确定按钮恢复到默认设置

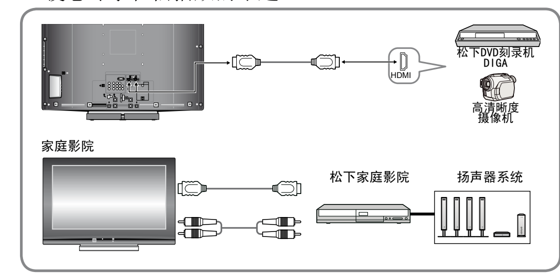
VIERA Link “使用HDAVI控制”

与具有“使用HDAVI控制”功能的松下产品连接，可享受附加的HDMI交互操作功能。

HDMI连接至某些松下设备（松下DVD刻录机DIGA）使您尽享轻松播放的乐趣。

VIERA Link连接

- 使用全连接HDMI兼容电缆
- 使用VIERA遥控器便可进行轻松控制
- 也可参阅设备使用说明书



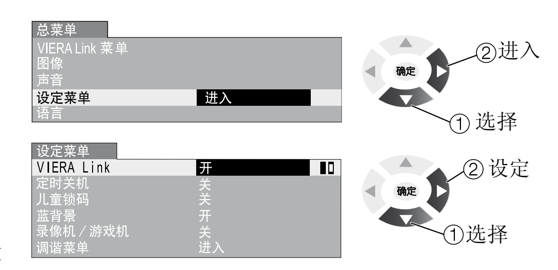
连接后打开装置，然后再打开电视机。

1 显示菜单



2 选择“设定菜单”

3 选择“VIERA Link”，并设定为“开”



- 默认设定为“开”。如果没有连接至HDMI设备或未使用标准HDMI(无“VIERA Link”), 设定为“关”。

轻松播放	自动输入切换--操作已经连接的使用HDAVI控制的兼容设备时，将会自动切换输入模式。
电源开联动	“VIERA Link”设定为“开”时，当使用 HDAVI 控制的兼容设备初次启动并选择播放模式后，电视机将自动打开，并切换至正确的 HDMI 输入。
电源关联动	“VIERA Link”设定为“开”且电视机进入待机时，连接的使用 HDAVI 控制的兼容设备也将自动关闭。

- 即使“VIERA Link”兼容的设备关闭，电视机仍可以保持打开。

外接设备（续）

下列图表为如何连接电视机至不同设备的建议。



视频/音频输入 3
S端子
视频
左
音频
右
电视机后部
摄像机/游戏机
(S端子)
或
(视频)
(M3插头)
(音频)
耳机
观看DVD
DVD播放机
VIERA Link
DIGA
电脑输入
HDMI
1
2
视频/音频输入
观看卫星广播
机顶盒
视频
左
右
音频
视频/音频输入1
视频
Y
P_B/C_B
P_R/C_R
左
右
音频
分量视频
视频/音频输 2
视频
音频输入
左
右
音频
视频/音频输出
RF电缆
使用扬声器收听
带有扬声器系统的功放
转接适配器
（如有必要）
个人电脑
电脑
或
录像/播放
DVD刻录机/录像机

外接设备（续）

连接至每一端子的可连接设备类型

录像/播放（设备）＼连接端子	视频/音频输入1	视频/音频输入2	视频/音频输入3	视频/音频输出	音频输入HDMI1 HDMI1	HDMI2
录像/播放录像带/DVD（录像机/DVD刻录机）	○	○	○	○		
观看DVD	○	○	○		○	○
观看摄像机图像（视频摄像机）	○	○	○		○	○
观看卫星广播（机顶盒）		○			○	
玩游戏（游戏机）	○	○	○			
VIERA Link					○	○

○：建议连接

- 使用视频/音频输入1连接时，请连接至视频端子。
- 使用视频/音频输入2连接时，请连接至分量端子或视频端子。
- 使用视频/音频输入3连接时，请连接至S端子或视频端子。

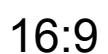
宽高比

可选择最佳尺寸和宽高比，欣赏更完美画质。

信号名称		宽高比模式					
		16:9	边缘扩大	4:3	全方位扩大1	全方位扩大2	全方位扩大3
电视/视频1/视频2/视频3	PAL I	○	○	○	○	○	○
	PAL 525/60	○	○	○	○	○	○
	M.NTSC	○	○	○	○	○	○
	NTSC	○	○	○	○	○	○
分量/HDMI	525(480)/60i	○	○	○	○	○	○
	525(480)/60p	○	○	○	○	○	○
	625(576)/50i	○	○	○	○	○	○
	625(576)/50p	○	○	○	○	○	○
	750(720)/50p	○	○	○	○	○	○
	750(720)/60p	○	○	○	○	○	○
	1125(1080)/50i	○	○	○	○	○	○
	1125(1080)/60i	○	○	○	○	○	○
电脑输入		○	–	○	–	–	–

注意

- 比率根据节目等的不同而变化。如果比率较之标准的“16:9”偏大，则屏幕的顶端和底端可能会出现黑带。
- 如果录像机上播放宽屏录制的节目时，屏幕尺寸看似不正常，则调节录像机。
- 要手动选择比率。（电脑模式下仅16:9和4:3可用）





以“16:9”显示实际图像，无变形（失真）。

边缘扩大



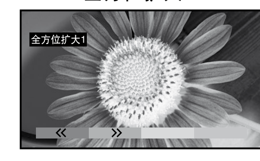
全屏显示“4:3”图像。只在左右边缘可以明显地看到扩展现象。

4:3



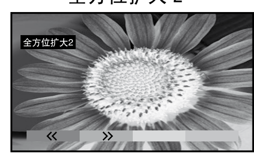
以标准的“4:3”比例显示图像，无变形。

全方位扩大 1



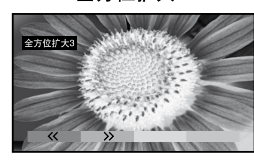
显示“16:9”信箱模式或“4:3”图像，无变形。

全方位扩大 2



全屏显示“16:9”信箱模式（失真）图像，无变形。

全方位扩大 3



全屏显示“21:9”信箱模式（失真）图像，无变形。以最大尺寸显示“16:9”图像（略有放大）。

HDMI连接

HDMI(高清晰度多媒体接口)通过电视机与设备的连接，带给您高清晰度数字画面和高音质的享受。
带有HDMI或DVI输出端子的HDMI兼容的设备（*1），例如机顶盒或DVD播放机，均可使用HDMI兼容连接线缆（全连接）连接至HDMI端子。相关连接，请参见“外接设备”（见第18页）。

注意

- HDMI是世界上首个符合无压缩标准的完全数字化客户视频接口。
- 如果外接设备仅有一个DVI输出，则经由DVI至HDMI转接电缆(*2)连接至HDMI1端子。
- 使用DVI至HDMI转接电缆时，请将音频电缆连接至音频输入端子（HDMI1：使用音频输入端子）。
- 可在“HDMI1输入”菜单屏幕上进行音频设定。
- 可适用音频信号取样频率（2ch L.PCM）：48千赫兹，44.1千赫兹，32千赫兹。
- HDMI2端子仅适用于数字信号。
- 不可与电脑连用。
- 如果所连接的设备具备宽高比调节功能，则将其比率设定为“16:9”。
- HDMI连接器为“A型”。
- 无数字输出端子的设备可以连接至“分量”,“S端子”,或“视频”的输入端子上，以便接收模拟信号。
- HDMI输入端子仅可用于下列图像信号：480i,480p,576i,576p,720p和1080i。请与数码设备的输出设定匹配。
- 有关可适用HDMI信号的详细内容，请参阅第21页。

（*1）：HDMI标识在HDMI兼容设备上显示。
（*2）：请向当地数码设备经销商咨询。

电脑连接

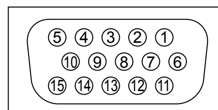
可将电脑与本机连接通过电视来显示电脑的画面和收听声音。
●DOS/V兼容D-Sub15针连接器不需要使用电脑适配器。

注意

- 某些电脑机型可能不能与本机连接。
- 使用电脑时，将电脑的色彩显示质量设至最高位置。
- 适用电脑信号的详情请见以下说明。
- 最大显示分辨率

宽高比	4:3	1,024 x 768 像素
	16:9	1,366 x 768 像素

- D-sub 15针连接器信号。



针号	信号名称	针号	信号名称	针号	Signal Name
①	R（红）	⑥	GND（接地）	⑪	NC（未连接）
②	G（绿）	⑦	GND（接地）	⑫	NC（未连接）
③	B（蓝）	⑧	GND（接地）	⑬	HD
④	NC（未连接）	⑨	NC（未连接）	⑭	VD
⑤	GND（接地）	⑩	GND（接地）	⑮	NC（未连接）

使用VIERA Link控制

HDMI连接至其他松下设备使您尽享轻松播放的乐趣。

- 安装设备，实现此功能。请参阅设备使用说明书。
- 连接或设定更改时，在设备启动的状态下，重新打开电视机。
- 根据设备状况的不同，此项功能可能不能正常运作。
- 即使电视机处于待机模式下，也可以在此项功能启动的状态下通过电视机遥控器操作设备。
- 在启动播放开始的数秒钟内，可能没有图像或声音出现。
- 输入模式切换的开始的数秒钟内，可能没有图像或声音出现。
- 通过遥控器也能对功放和家庭影院进行轻松播放。
  请参阅相关设备的说明书。

可显示的输入信号

标记：适用的分量(Y, PB/CB, PR/CR)和HDMI输入信号

信号名称	水平频率（千赫兹）	垂直频率（赫兹）	分量	HDMI
525 (480) / 60i	15.73	59.94	*	*
525 (480) / 60p	31.47	59.94	*	*
625 (576) / 50i	15.63	50.00	*	*
625 (576) / 50p	31.25	50.00	*	*
750 (720) / 60p	45.00	60.00	*	*
750 (720) / 50p	37.50	50.00	*	*
1,125(1,080)/60i	33.75	60.00	*	*
1,125(1,080)/50i	28.13	50.00	*	*

电脑（D-sub 15 针）

信号名称	水平频率（千赫兹）	垂直频率（赫兹）
640 × 480 @60 Hz	31.47	59.94
800 × 600 @60 Hz	37.88	60.32
852 × 480 @60 Hz	31.47	59.94
1,024 × 768 @60 Hz	48.36	60.00
1,366 × 768 @60 Hz	48.39	60.04

注意

- 非上述信号可能无法正常显示。
- 为达到最佳显示效果，上述信号将会被重新格式化。
- 电脑适用的输入信号是与VESA标准时序规范基本兼容的。
- 为了显示出来，电脑的信号被放大或压缩，所以可能不能清晰地展示细节。

立体声/两国语声音选择

ꝏ/▽ I/II 接收立体声 / 两国语声音节目时，可按立体声 / 两国语声音选择钮来选择声音输出模式。

音频信号	模式指示
立体声	ꝏ
单声道	▽
主声道I	I
副声道II	II

	电视广播类型	模式指示
丽音	标准电视广播（标准音频）	无指示 ↔ ▽
丽音	标准+丽音单声道I（主声道 I）	I ↔ ▽
丽音	丽音立体声	ꝏ ↔ ▽
丽音	丽音双单声道（主声道I / 副声道II）	I → II → ▽ → I
A2（德国）	标准电视广播（标准音频）	无指示 ↔ ▽
A2（德国）	两国语或双单声道：主声道I / 副声道II	I ↔ II
A2（德国）	立体声	ꝏ ↔ ▽

注意

- 如果立体声信号微弱或接收条件不佳，或者出现“立体声：单声道”自动切换现象的情况，建议将立体声切换为单声道。
- 当接收条件恶化时，如果使用立体声/两国语声音选择钮，将模式设为“单声道”，会听得更清楚一些。
- “双声道”，也称为“双单声道”或“两国语”，目前在某些国家尚未使用。

许可证

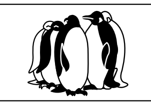
商标归属

- HDMI, HDMI标识及High-Definition Multimedia Interface是HDMI Licensing LLC的商标或注册商标。
- VGA是IBM公司的商标。
- Macintosh是美国Apple计算机公司的注册商标。
- S-VGA是视频电子标准协会的注册商标。
  即使各公司或产品商标无特别注明，这些商标也应该得到完全尊重。
- HDAVI Control™是松下电器产业株式会社的商标。

常见问题解答

在要求维修或协助之前，请参照下列简单指南解决问题。
如果问题无法解决，请联系松下顾客咨询服务中心寻求帮助。

雪花点或重影（杂音）

- 检查天线的位置，方向和连接情况。

主机发热

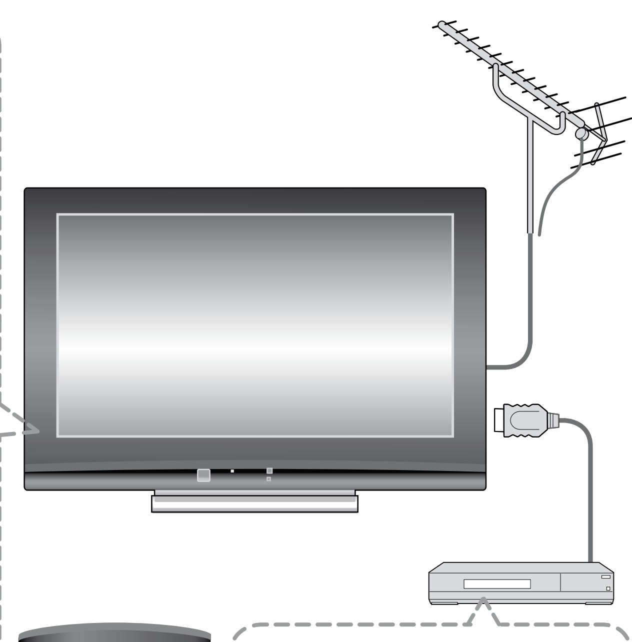
- 主机发热，其他部件也可能变热。
  这不是性能或质量问题。
  请安装在通风较好的位置。
  请不要将桌布等物置于电视机通风口上，并且不得将其放置在其他设备上。

屏幕上出现红、蓝、绿和黑斑点。

- 这是液晶显示屏的特点，并非故障。液晶显示屏使用极精密技术制造，可获得细腻的图像细节。偶尔在画面上会出现红、绿、蓝或黑色的固定点之类的少许死像素。
  请注意这并不会影响液晶显示屏的性能。

当用手指按液晶显示面板时，面板会产生轻微移动，并能听见“咔嗒”的响声

- 在面板周围有一些松弛的物质，以防止损坏面板。
  当用手指按液晶屏面板时，面板会产生轻微移动，并能听见“咔嗒”的响声。这不是故障。



通过HDMI连接设备时，来自设备的图像异常

- HDMI电缆是否正确连接？
  （见第20页）
- 关闭电视机和设备，然后重新打开。
- 检查来自设备的输入信号。
  （见第21页）
- 使用与EIA/CEA-861/861B兼容的设备。



遥控器无法运作

- 电池是否正确安装？
  (见第3页)
- 电视机是否已经打开？
- 是否电池已经失效？

故障排除

<table>
<tr><th colspan="3">问题</th><th rowspan="2">检查</th></tr>
<tr><th colspan="2">图像</th><th>声音</th></tr>
<tr><td colspan="2">雪花点</td><td>杂音</td><td>检查天线的位置、方向和连接情况。</td></tr>
<tr><td colspan="2">重影</td><td>正常</td><td>检查天线的位置、方向和连接情况。</td></tr>
<tr><td colspan="2">干扰</td><td>杂音</td><td>检查附近电子设备（汽车、摩托车、日光灯）。</td></tr>
<tr><td colspan="2">正常</td><td>无声音</td><td>检查音量设定。
检查是否启动“消音”。</td></tr>
<tr><td colspan="2">?
无图像</td><td>无声音</td><td>是否处于“视频模式”？电源插头是否插入电源插座？电视机是否打开？
检查图像菜单及音量。</td></tr>
<tr><td colspan="2">无色彩</td><td>正常</td><td>检查是否将色彩控制设定为最低级别。
检查色彩系统。</td></tr>
<tr><td colspan="2">图像异常或扭曲</td><td>音量低或无声音</td><td>重新调谐频道。</td></tr>
<tr><td colspan="2">正常</td><td>音量低或声音失真</td><td>声音信号接收下降。
检查“声音系统”。</td></tr>
<tr><td colspan="2">屏幕上出现红、蓝、绿和黑斑点</td><td>声音正常</td><td>这是液晶显示屏的特点，并非故障。液晶显示屏使用极精密技术制造，可获得细腻的图像细节。偶尔在画面上会出现红、绿、蓝或黑色的固定点之类的少许死像素。请注意这并不会影响液晶显示屏的性能。</td></tr>
<tr><td rowspan="4">HDMI</td><td colspan="2">“VIERA Link”功能没有工作</td><td>在连接的设备开机状态下再次打开电视机。
将“VIERA Link”设定为“关”后，再次将其设定为“开”。</td></tr>
<tr><td colspan="2">图像异常（有杂音、无图像、图像跳动等）</td><td>HDMI电缆连接不当。关闭电视机和连接设备，然后重新打开。
检查来自连接设备的输入信号的兼容性。连接设备必须与EIA/CEA-861/861B兼容。</td></tr>
<tr><td colspan="2">声音异常</td><td>将被连接的设备声音设置更改为“L.PCM”。
检查声音菜单中的“HDMI1输入”设定。
如果数字声音连接有问题，选择模拟声音（DVI）连接。</td></tr>
<tr><td colspan="2">出现错误信息</td><td>请联系松下顾客咨询服务中心。</td></tr>
</table>

规格

电源			交流220伏，50赫兹
耗电量	平均使用		158 瓦
	待机状态		≤1 瓦
液晶面板	宽高比		16:9
	可视屏幕尺寸		94 厘米（对角线） 819 毫米（长）x 460 毫米（高）
	（像素数量）		1,049,088 (1,366 (长) x 768 (高))
声音	扬声器		全频带扬声器 x 2 , 8 欧
	音频输出		14 瓦 (7 瓦 + 7 瓦), 7% THD
	耳机		M3 (3.5 毫米) 插孔 x 1
电脑信号			VGA, SVGA, XGA, WVGA, WXGA 垂直扫描频率 60 赫兹
接收制式/波段名称			（见下表）
接收频道（普通电视）			（见下表）
后部天线			VHF / UHF
工作条件			温度 : 0˚C - 40˚C 湿度 : 20 % - 80 % 相对湿度（无结露）
连接端子	视频/音频输入1	音频 左-右	RCA 插针式 x 2 0.5 V [rms]
		视频	RCA 插针式 x 1 1.0 V [p-p](75欧)
	视频/音频输入2	音频 左-右	RCA 插针式 x 2 0.5 V [rms]
		视频	RCA 插针式 x 1 1.0 V [p-p] (75 欧)
		分量视频	Y 1.0 V [p-p] (包括同步) PB/CB, PR/CR ± 0.35 V [p-p]
	视频/音频输入3	音频 左-右	RCA PIN Type x 2 0.5 V [rms]
		视频	RCA PIN Type x 1 1.0 V [p-p] (75 欧)
		S端子	微型DIN4插针 Y:1.0 V [p-p] (75 欧) C:0.286 V [p-p] (75 欧)
	其他	HDMI 1/2 输入	A型连接器
		音频输入	RCA 插针式 x 2 0.5 V [rms]
		电脑输入	高密度D-SUB 15针 R, G, B/0.7 V[p-p] (75 欧) HD, VD/TTL 级 2.0 - 5.0 V[p-p] (高阻抗)
	视频/音频输出	音频 左-右	RCA 插针式 x 2 0.5 V [rms] (高阻抗)
		视频	RCA 插针式 x 1 1.0 V [p-p] (75 欧)
尺寸（长x宽x高）	包括电视机支架		940 x 295 x 651 (毫米)
	仅电视机时		940 x 107.5 x 611 (毫米)
重量			20 kg
执行标准			Q/01RSAE135-2008

接收制式/波段名称：

17 制式		功能
1	PAL B, G, H	接收电视广播和来自录像机的播放
2	PAL I	
3	PAL D, K	
4	SECAM B, G	
5	SECAM D, K	
6	SECAM K1	
7	NTSC M (NTSC 3.58 / 4.5MHZ)	

17 制式		功能
8	NTSC 4.43 / 5.5MHz	来自特定录像机或DVD的播放
9	NTSC 4.43 / 6.0MHz	
10	NTSC 4.43 / 6.5MHz	
11	NTSC 3.58 / 5.5MHz	
12	NTSC 3.58 / 6.0MHz	
13	NTSC 3.58 / 6.5MHz	
14	SECAM I	
15	PAL 60Hz / 5.5MHz	来自特定光盘播放机和特定录像机及DVD的播放
16	PAL 60Hz / 6.0MHz	
17	PAL 60Hz / 6.5MHz	

接收频道（普通电视）：

VHF 波段	UHF 波段	有线电视
2 - 12 PAL/SECAM B, K1	21 - 69 PAL G, H, I/SECAM G, K, K1	S1 - S20 (OSCAR)
0 - 12 PAL B（澳大利亚）	28 - 69 PAL B (澳大利亚)	1 - 125 (美国有线电视)
1 - 9 PAL B（新西兰）	13 - 57 PAL D, K	C13 - C49 (日本)
1 - 12 PAL/SECAM D	13 - 62 NTSC M (日本)	S21 - S41 (HYPER)
1 - 12 NTSC M（日本）	14 - 69 NTSC M (美国)	Z1 - Z37 (中国)
2 - 13 NTSC M（美国）		5A, 9A (澳大利亚)

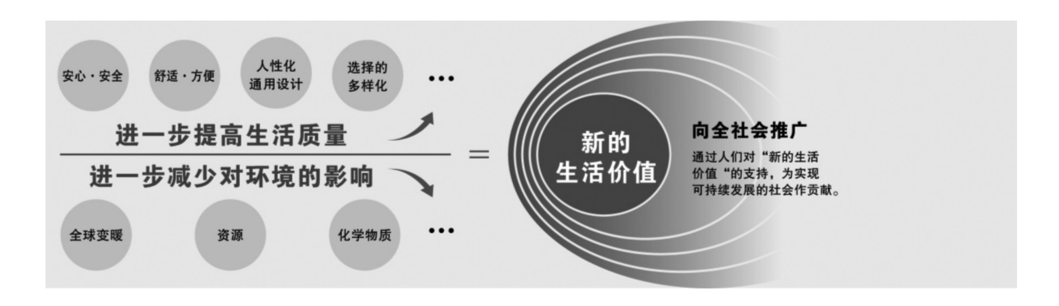
注意

- 设计和规格如有变更，恕不另行通知。所示重量和尺寸为近似值。
- 本设备符合下述所列标准：GB13837-2003,GB17625. 1-2003，GB8898-2001

备注

松下集团致力于不断提高产品的环保性能以贡献于可持续发展社会

松下集团以“与地球环境共存”作为两大事业愿景之一，明确了环境保护在事业活动中的重要定位，显示了通过环境保护和事业活动的协调发展致力于实现可持续发展社会的应有姿态。本公司通过对资源和能源的有效利用，不断致力于开发、普及在提高生活质量的同时减少对环境影响的商品和服务。



在中国，以产品的节能性能为首，为使消费者了解松下产品的环境性能并便于消费者选择产品，本公司还在积极地推进产品环境标志认证。为了从多个侧面介绍本公司产品的环境性能，本产品在获得中国节能产品认证，满足中标认证中心的中国节能产品认证标准的基础上，还通过自我环境声明的方式获得了中国环境标志产品Ⅱ型标志※的认证。

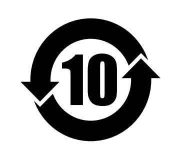
中国环境标志产品Ⅱ型标志及自我环境声明内容
（所在位置：产品包装箱外部）
LCD 型号：TC-37LE80D



1. 节省电力：整机在待机状态下的待机功率≤ 1W (SJ/T11343-2006《数字电视液晶显示器通用规范》要求≤ 5W)
2. 产品本体印制基板实装部分采用无铅焊

※ 该环境标志代表本产品获得了中环联合（北京）认证中心有限公司实施的中国环境标志（Ⅱ型）认证，证明了产品有关环境性能的可靠性。

电子信息产品污染控制标识



- 有毒有害物质或元素标识
  产品中有毒有害物质或元素的名称及含量

部件名称	有害有毒物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
实装基板	×	○	○	○	○	○
液晶面板	○	×	○	○	○	○
机壳	○	○	○	○	○	○
扬声器	○	○	○	○	○	○
随机附件	○	○	○	○	○	○
遥控器	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中含量均在 SJ/T11363-2006 标准所规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准所规定的限量要求。

松下电器顾客咨询服务中心：800-8100781

手机/小灵通/未开通800业务地区：400-8100781

顾客记录

本机的后盖上标注有产品的型号和编号。请您在下面认真填好型号和编号并妥善保管好说明书以及购买发票，以此作为您购买的永久记录。这样有助于您在发生遗失或者失窃时进行识别，以及作为保修服务之用。

型号 ______________________ 编号 ______________________

山东松下电子信息有限公司
中国济南市高新技术开发区新泺大街 312 号
原产地：中国

中国印刷
发行：2008年4月